

#### Latein als Schulfach

## Warum eigentlich?

- Nicht mehr Vorbedingung für Jura oder Medizin
- Auch für die meisten Bachelorstudiengänge keine Notwendigkeit

- > Voraussetzung für viele Masterstudiengänge
- > z. B. Lehramt, europäische Sprachen, Geschichte, Theologie, Archäologie, Philosophie, Literaturwissenschaften.

Latinum an der Uni nachholen?

- >viel Stoff
- > starke Belastung
- hohe Misserfolgsquoten

daher

# Latinum möglichst an Schule erwerben!

## Zwei Hauptziele des Fachs Latein

> Sprachliche Bildung

> Historisch-kulturelle Bildung

#### Latein

'Mutter' europäischer Sprachen



#### Latein und die romanischen Sprachen

Latein	Italienisch	Spanisch	Französisch
mater	madre	madre	mère
dormire	dormire	dormir	dormir
rex	re	rey	roi
videre	vedere	ver	voir

#### Latein und Englisch

Aus dem Lateinischen kommen:

- ca. 60% des englischen Wortschatzes
- ca. 80% aller Worte mit mehr als zwei Silben



Je komplexer ein Text, desto leichter lässt er sich über das Lateinische erschließen.

#### Latein und Englisch

Dieser Vorteil lässt sich auch für englische Muttersprachler nachweisen:

Im sprachlichen Teil der standardisierten Zugangstests für US-amerikanische Colleges (SAT) erzielen Lateinschüler konstant die höchsten Ergebnisse.

#### Latein und Englisch

Ergebnisse des sprachlichen Teils der SATs in der letzten Dekade

Schulfach / Fremdspr.	2006	2007	2008	2009	2010
Latein	672	678	677	676	678
Franz	637	637	632	631	633
Span	577	574	565	557	561
Hebr	623	622	611	619	612

Erklärung dieser Ergebnisse?

Latein ist ein Fach sprachlicher Bewusstmachung

#### z. B. Grammatik

Der bewusstem Umgang mit Sprache schärft Präzision und Sprachreflektion.

Nominativ

Womit?

Genitiv

Wen?

Ablativ

Wem?

Dativ

Wer?

Akkusativ

Wessen?

Nominativ

Wer?

Genitiv

Wessen?

**Dativ** 

Wem?

Akkusativ

Wen?

Ablativ

Womit?

z. B. Wortbildung

Statt Vokabeln stupide auswendig zu lernen, kann man sie leichter über Gesetzmäßigkeiten erschließen.

### Wortbildung über Vorsilben

capere - fangen, fassen

- ac-cipere an-nehmen (accept)
- > ex-cipere aus-nehmen (exception)
- > per-cipere wahr-nehmen (perception)
- re-cipere wieder aufnehmen, empfangen (reception)

#### Übersetzen als komplexer Prozess

- Den lateinischen Text erschließen und verstehen und danach
- das Verstandene in eigener Formulierung widergeben

### Übersetzen



#### Eine sinnvolle Übersetzung erfordert

- > Beachtung des Textzusammenhangs
- > Sprachliches Feingefühl
- Auseinandersetzung mit dem zu Grunde liegenden kulturellen Kontext

## Sprachliche Kompetenzen

- > Erschließen unbekannter Wortfelder (z. B. Wissenschaftssprache)
- > Präzision im Ausdruck
- > Reflekierter Umgang mit Sprache

Auseinandersetzung mit dem zu Grunde liegenden kulturellen Kontext

Latein ist ein Fach kultureller
Bewusstmachung

# Interkulturelle Kommunikation...

... mit der Vergangenheit

#### Nähe und Distanz



#### Interkulturelle Kommunikation

Umgang mit einer 'fremderen' Kultur als der unserer europäischen Nachbarn



Bewusstere Wahrnehmung wesentlicher Gemeinsamkeiten und Unterschiede zur eigenen Kultur

#### Interkulturelle Kommunikation

Kritische Urteilsfähigkeit in interkulturellen Begegnungen

Schlüsselkompetenz im Diskurs mit internationalen

Kommunikationspartnern

#### Antike Mythen bleiben lebendig





## Kulturelle Kompetenz

Tieferes Verständnis kultureller Aspekte unserer modernen Welt, die uns häufig verborgen bleiben.

## Praktische Relevanz antiker Inhalte?

## Beispiel: Antike Rhetorik

Aufbau der antiken Rede (z. B. bei Cicero)

- > exordium Einleitung
- narratio Schilderung des Sachverhalts
- > propositio gliedernde Vorausschau
- argumentatio Beweisführung
- conclusio Schluss

## Beispiel: Antike Rhetorik

#### Relevanz für Schüler:

Nach diesem Aufbau werden heutzutage nicht nur Reden, sondern argumentative Texte aller Art geschrieben, z. b.

- Essays (etwa als Teil einer Klausur)
- > Facharbeiten

## Kulturelle Kompetenzen

- Vertrautheit mit Fundamenten europäischer Kultur
- > Reflektierender Umgang mit anderen Kulturen

## Welche universellen Kompetenzen vermittelt Latein?

## Kompetenzen

- > Exaktheit
- Selbstdisziplin
- > Reflektiertes Vorgehen
- > Lösen komplexer Probleme